



Dokument ta' sessjoni

B9-0128/2024

5.2.2024

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI

imressqa wara d-dikjarazzjonijiet tal-Kunsill u tal-Kummissjoni

skont l-Artikolu 132(2) tar-Regoli ta' Proċedura

dwar Russiagate: allegazzjonijiet ta' ndhil Russu fil-proċessi demokratiċi tal-Unjoni Ewropea
(2024/2548(RSP))

Beata Szydło, Ryszard Czarnecki, Anna Fotyga, Angel Dzhambazki, Jacek Saryusz-Wolski, Jadwiga Wiśniewska, Bogdan Rzońca, Beata Mazurek, Dominik Tarczyński, Adam Bielan, Witold Jan Waszczykowski, Joachim Stanisław Brudziński, Roberts Zile, Elżbieta Rafalska, Charlie Weimers, Waldemar Tomaszewski, Hermann Tertsch, Andżelika Anna Możdżanowska
f'isem il-grupp ECR

European Parliament resolution on Russiagate: allegazzjonijiet ta' ndhil Russu fil-proċessi demokratiċi tal-Unjoni Ewropea (2024/2548(RSP))

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra r-risoluzzjoni tiegħu tal-1 ta' Ġunju 2023 dwar l-indhil barrani fil-proċessi demokratiċi kollha fl-Unjoni Ewropea, inkluża d-dizinformazzjoni¹,
 - wara li kkunsidra r-risoluzzjoni tiegħu tad-9 ta' Marzu 2022 dwar l-indhil barrani fil-proċessi demokratiċi kollha fl-Unjoni Ewropea, inkluża d-dizinformazzjoni²,
 - wara li kkunsidra r-risoluzzjoni tiegħu tat-23 ta' Novembru 2016 dwar il-komunikazzjoni strateġika tal-UE biex tikkontrobatti l-propaganda kontriha minn pajjiżi terzi³ u r-rakkomandazzjonijiet tiegħu tat-13 ta' Marzu 2019 lill-Kunsill u lill-Viċi President tal-Kummissjoni/Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà dwar l-analiżi tas-segwitu mogħti mis-SEAE sentejn wara r-Rapport tal-Parlament Ewropew dwar il-komunikazzjoni strateġika tal-UE biex tikkontrobatti l-propaganda kontriha minn pajjiżi terzi⁴,
 - wara li kkunsidra l-Boxxla Strateġika għas-Sigurtà u d-Difiza – Għal Unjoni Ewropea li tipproteġi liċ-ċittadini, il-valuri u l-interessi tagħha u tikkontribwixxi għall-paċi u s-sigurtà internazzjonali, approvata mill-Kunsill fil-21 ta' Marzu 2022 u mill-Kunsill Ewropew fl-24 ta' Marzu 2022,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 132(2) tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
- A. billi tim internazzjonali ta' ġurnalisti investigattivi żvelaw f' artiklu f' *The Insider* li l-Membri tal-Parlament Ewropew Latvjana għal żmien twil, Tatjana Ždanoka, hadmet għal aktar minn għaxar snin bhala agent tas-servizzi tal-intelligenza Russa; billi sa mill-2014, is-Sa Ždanoka tqiegħdet taht investigazzjoni mill-awtoritajiet tas-sigurtà Latvjana, giet akkużata li kienet agent ta' influwenza tar-Russja;
- B. billi dan mhuwiex l-ewwel każ ta' Membri tal-PE li jispjunja għar-Russja, fejn il-Membri tal-partit tal-lemin estrem Jobbik, Béla Kovács gie kkundannat għal raġunijiet simili mill-awtoritajiet Ungerizi;
- C. billi analiżi tal-interventi pubbliċi, ir-rekords tal-votazzjoni, l-attivitajiet legiżlattivi u l-avvenimenti sponsorjati tal-Membri tal-PE tindika li l-każ ta' Tatjana Ždanoka jista' ma jkunx iżolat u li aktar Membri tal-Parlament Ewropew jista' jkollhom rabtiet mal-intelligenza Russa, minkejja l-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja mnedija kontra l-Ukrajna; billi, mill-2014, diversi Membri tal-PE żaru t-territorji okkupati tal-Ukrajna u tal-Georgia, u ġew ospitati fis-Sirja mid-dittatur bla ħniena Bashar al-Assad, bi ksur tas-

¹GU C, C/2023/1226, 21.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2023/1226/oj>.

²GU L 347, 9.9.2022, p. 61.

³GU C 224, 27.6.2018, p. 58.

⁴GU C23, 21.1.2021, p. 152.

sanzjonijiet tal-UE u l-ligijiet nazzjonali, filwaqt li ntuzaw bhala ghodda ta' propaganda ta' dawn ir-regimi;

- D. billi fl-2018 u fl-2019 Elizaveta Peskova, bint il-kelliem ta' Vladimir Putin, Dmitry Peskov, kienet qed tahdem bhala trainee ma' Membru tal-PE;
- E. billi istituzzjonijiet ohra tal-UE huma inqas trasparenti mill-Parlament Ewropew, u ghalhekk l-influwenza Russa hija sahsitra aktar difficili biex tigi esposta u miggielha hemmhekk; billi l-aktar eżempju ovvu ta' operazzjonijiet speċjali Russi fi hdan l-UE kien il-bini tal-pipelines Nord Stream bil-kunsens sieket ta' ċerti uffiċjali tal-UE, li qatt ma gie investigat kif xieraq;
- F. billi r-Russja bl-ghajjnuna tal-agenti ta' influwenza taghha ilha tohloq u xxerred dizinformazzjoni ta' skala u malizzja minghajr preċedent, billi trawwem rabtiet ma' partiti politiċi tax-xellug estrem u tal-lemin estrem fl-UE, kif ukoll billi tuza mezzi tradizzjonali tal-midja u pjattaformi tal-midja soċjali, sabiex tqarraq biċ-ċittadini taghha f'pajjiżhom u lill-komunità internazzjonali; billi hemm ghadd kbir ta' politiċi "Russlandverstehers" fi hdan il-partiti politiċi tradizzjonali, b'mod partikolari eks mexxejja Germanizi, Awstrijaċi u Franciżi ta' livell għoli - l-aktar każ simboliku huwa Gerhard Schröder - li, ghalkemm imhallas b' mod miftuħ mill-Kremlin, jeżerċitaw l-influwenza favur ir-Russja taghhom kemm fix-xena politika domestika kif ukoll f'dik Ewropea;
- G. billi dawn l-azzjonijiet, li huma parti minn strategija ta' gwerra ibrida u jikkostitwixxu ksur tad-dritt internazzjonali, jiżgwidaw liċ-ċittadini u jqarrqu bihom u jaffettwaw l-imġiba tal-vot taghhom, jampifikaw dibattiti diviżivi, jifirdu, jippolarizzaw u jisfruttaw il-vulnerabbiltajiet tas-soċjetajiet, ifixklu l-integrità tal-elezzjonijiet demokratiċi u r-referenda, deliberatament joħolqu n-nuqqas ta' fiduċja fil-gvernijiet nazzjonali u l-awtoritajiet pubbliċi u għandhom l-għan li jiddestabilizzaw id-demokraziji Ewropej, u ghalhekk jikkostitwixxu theddida serja għas-sigurtà u s-sovranià tal-UE u tal-Istati Membri;
- H. billi l-kampanji Russi ta' dizinformazzjoni u propaganda jinfluwenzaw ukoll it-tfassil indirett tal-opinjoni fl-Ewropa billi jiffukaw fuq id-dijaspora li titkellem bir-Russu, speċjalment f'pajjiżi b'popolazzjonijiet kbar li jitkellmu bir-Russu, bhall-Germanja (aktar minn 3 miljun), il-Latvja u l-Estonja;
- I. billi r-Russja tradizzjonalment kienet qed timplimenta t-tattiċi antiki ta' "firda u tmexxija" billi tindahal fl-affarijiet interni tal-Istati Membri tal-UE u żżid id-diviżjonijiet fis-soċjetajiet u bejn in-nazzjonijiet, bl-użu kemm ta' influwenza ekonomika, bhall-proġett Nord Stream li ma tkompliex, kif ukoll bl-użu ta' propaganda ostili;
- J. billi d-dipendenza enerġetika tal-UE fuq ir-Russja holqot diffikultajiet enormi għas-sigurtà tal-enerġija taghha minn meta r-Russja bdiet il-gwerra ta' aggressjoni taghha kontra l-Ukrajna u enfasizzat in-nuqqas ta' vizjoni ta' ċerti Stati Membri, minkejja bosta twissijiet kontra t-tishih tar-relazzjonijiet mar-Russja, li ġejjin l-aktar minn pajjiżi fl-Ewropa Ċentrali u tal-Lvant;
- K. billi lejliet l-elezzjonijiet Ewropej tal-2024 għandna nistennew zieda fl-indhul u fil-

manipulazzjoni tal-informazzjoni mir-Russja;

- L. billi r-Russja kienet qed tittrasporta migranti lejn il-fruntiera esterna tal-UE bħala parti mill-istrateġiji ta' ndhil barrani ibridu tagħha biex tipprovoka lill-UE u lill-Istati Membri tagħha, bħal fil-ħarifa tal-2021 lejn il-fruntieri tagħha mal-Polonja, il-Litwanja u l-Latvja u fl-2023 lejn il-fruntiera tagħha mal-Finlandja; billi dawn it-tentattivi ta' ndhil ibridu jieħdu wkoll il-forma ta' tixrid tad-dizinformazzjoni u b'hekk jippolarizzaw is-soċjetajiet tal-UE;
 - M. billi l-finanzjament Russu ta' attivitajiet politiċi u politiċi fl-Unjoni Ewropea qabel u wara l-24 ta' Frar 2022 għadu jiġi żvelat minn ġurnalisti u esperti u jirrikjedi investigazzjoni bir-reqqa biex dawk li huma kompliċi jinżammu responsabbli;
 - N. billi r-Russja tffitex li tagħmel kuntatti ma' partiti, personagġi u movimenti politiċi tax-xellug estrem u tal-lemin estrem, sabiex tuża atturi fi hdan l-istituzzjonijiet tal-UE biex tillegittimizza l-pozizzjonijiet Russi u l-gvernijiet bi prokura, bil-għan li tohloq pressjoni għall-ħelsien mis-sanzjonijiet u ttaffi l-konsegwenzi tal-iżolament internazzjonali;
 - O. billi diversi personagġi pubbliċi mill-Istati Membri tal-UE, inklużi eks kapijiet tal-gvern u membri tal-kabinet, bħal Gerhard Schröder, Wolfgang Schäuble, François Fillon, Karin Kneissl u Paavo Lipponen, kellhom pożizzjonijiet imħallsa tajjeb f'kumpaniji tal-enerġija kkontrollati mill-Kremlin; billi, anke wara l-invażjoni tal-Ukrajna fuq skala kbira mir-Russja, xi wħud minnhom iddeċidew li ma jirriżenjawx u komplew jiġu sponsorjati bil-prezz tad-demmi tal-Kremlin, bil-kompliċità silenzjuża tal-partiti politiċi tagħhom;
 - P. billi r-Russja kienet involuta b'mod attiv fl-appoġġ tal-kampanja separatista tal-Katalonja, li kienet tinkludi t-tixrid ta' dizinformazzjoni, l-istabbiliment ta' fabriki tat-trolls u bots, u saħansitra offerti biex jintbagħtu 10 000 truppi u flus biex jiġi eliminat id-dejn tal-Katalonja jekk tiġi ddikjarata l-indipendenza;
1. Jistenna li l-awtoritajiet Latvjani jifflu investigazzjoni ta' kontrointelligence kriminali dwar l-attivitajiet ta' Tatiana Ždanoka abbażi tal-evidenza ppubblikata minn *The Insider*;
 2. Jilqa' d-deċizzjoni tal-President Metsola li tnedi investigazzjoni dwar il-każ tas-Sa Ždanoka fil-Parlament u li tirreferi l-każ lill-Kumitat Konsultattiv dwar il-Kondotta tal-Membri tal-Parlament; iqis li l-azzjonijiet tas-Sa Ždanoka jiksru b'mod ċar il-Kodiċi ta' Kondotta, speċjalment l-Artikolu 1(a) u (b), l-Artikolu 2(a) u l-Artikolu 3 tiegħu, u jistieden lill-President tuża s-setgħat tagħha biex timponi deċizzjoni motivata li tissospendi lis-Sa Ždanoka mill-attivitajiet kollha tal-Parlament;
 3. Jitlob li jiġu adottati azzjoni rapida ulterjuri u miżuri aktar effettivi fil-Parlament Ewropew li jimmiraw l-infiltrazzjoni possibbli mis-servizzi tal-intelligenza Russa u servizzi ostili oħra;
 4. Jistieden lill-Kummissjoni tnedi investigazzjoni interna dwar it-trattament tal-każ Nord Stream u l-influwenza Russa matul il-proċess tal-ippjanar u l-bini tal-pipelines;

5. Itenni t-thassib tiegħu dwar ir-rivelazzjonijiet li r-Russja appoġġjat movimenti seċessjonisti fl-UE bħala parti mit-tentattivi tagħha biex tiddestabilizza l-Punent; jiddeplora, f'dan ir-rigward, il-każ ta' movimenti seċessjonisti Spanjoli li wettqu attentat ta' kolp ta' stat fl-2017, li fixkel serjament il-funzjonament tal-istituzzjonijiet pubbliċi u wassal għal perjodu twil ta' instabbiltà li għadu jinħass sal-lum;
6. Jinnota bi thassib li skont rapport ippubblikat miċ-Ċentru Ewropew ta' Eċċellenza għall-Ġlieda Kontra t-Theddid Ibridu u mill-Kummissjoni, l-attivitajiet tar-Russja biex jiddestabilizzaw lil Spanja varjaw minn appoġġ għal movimenti seċessjonisti għal operazzjonijiet ċibernetiċi u investimenti diretti, li permezz tagħhom ippruvat iddgħajjef u tagħmel ħsara lill-integrità u l-funzjonalità tad-demokrazija Spanjola; jinnota, barra minn hekk, li wħud minn dawn l-operazzjonijiet kienu jinkludu l-organizzazzjoni ta' rewwixti li rriżultaw fil-korrimenti ta' mijiet ta' uffiċjali tal-infurzar tal-liġi u fil-mewt ta' ċittadin Franciż fl-Ajruport ta' El Prat;
7. Jinnota l-proċedimenti kriminali li għaddejjin fi Spanja li fihom il-qorti investigattiva tiddikjara li għandha biżżejjed evidenza li r-Russja offriet appoġġ kemm ekonomiku kif ukoll militari lill-assoċjati ta' Carles Puigdemont, il-president tar-reġjun tal-Katalonja ta' dak iż-żmien; jinnota, barra minn hekk, li l-Qorti Suprema Nazzjonali Spanjola talbet formalment li Carles Puigdemont u membri oħra tal-partiti seċessjonisti jiġu investigati dwar akkużi ta' terroriżmu b'rabta mal-attentat ta' kolp ta' stat fl-2017, peress li l-imħallfin iqis li hemm biżżejjed evidenza tal-partecipazzjoni tagħhom fl-organizzazzjoni ta' rewwixti u atti terroristiċi;
8. Jikkundanna l-fatt li, skont ix-xhieda ta' Víctor Tarradellas, eks membru tal-partit ta' Carles Puigdemont responsabbli għar-relazzjonijiet internazzjonali, ir-Russja offriet li tibgħat 10 000 suldat, kif ukoll li thallas għalkollox id-dejn reġjonali Katalan, jekk il-Katalonja tirrikonoxxi t-territorju Ukren tal-Krimea bħala territorju tal-Federazzjoni Russa;
9. Jissottolinja li investigazzjonijiet kriminali dwar akkużi ta' spjunaġġ jaqgħu taħt il-kompetenza tal-Istati Membri; jilqa' l-fatt li diversi pajjiżi tal-UE waqqfu kumitati investigattivi speċjali ddedikati għall-ġlieda kontra l-influwenza Russa, filwaqt li oħrajn reċentement xoljewhom; jiddispijaċih għall-fatt li f'xi każijiet, dawk li għandhom jiġu ppremjati għaž-żarmar ta' networks ta' ispiji Russi u Belarussi u għall-ġlieda effettiva kontra l-gwerra ibrida tagħhom, qed jiġu ppersegwitati għal raġunijiet politiċi, minflok ma jiġu protetti b'mod speċjali mill-awtoritajiet nazzjonali;
10. Jikkundanna bil-qawwa l-ex politiċi ta' livell għoli li bdew jaqilgħu salarju mir-Russja ftit wara li temmew il-karriera politika tagħhom f'pajjiżhom; iqis li dan huwa kunflitt ta' interess ċar u jinsisti li l-Istati Membri jadottaw regolamenti li jipprojbixxu lill-eks prim ministri u membri tal-kabinett milli jaċċettaw pożizzjonijiet f'kumpaniji tal-istat mir-Russja, iċ-Ċina, l-Iran u stati awtokratiċi oħra;
11. Jinsab imħasseb dwar il-politika Russa li l-kultura tintuża bħala arma biex jintlaħqu l-għanijiet tal-Kremlin u biex iċ-ċittadini Russi li jaħdmu f'dan il-qasam jintużaw bħala aġenti ta' influwenza u spjunaġġ;
12. Iwissi kontra l-ftuħ tal-fruntieri tal-UE għall-poplu Russu li jipprova jitlaq mill-pajjiż biex jevita li jiġi rreklutat fl-armata jew li jaħrab mit-tbatija ekonomika marbuta mas-

sanzjonijiet; jissottolinja li wara r-rilokazzjoni fit-territorju tal-Istati Membri tal-UE, xi wħud minnhom jistgħu jibdew ikollhom rwol attiv fil-promozzjoni jew l-appoġġ tal-propagazzjoni tan-narrattiva u l-propaganda Russa, kif diġà ġara fil-Georgia u s-Serbja;

13. Jikkundanna bil-qawwa l-prattika Russa li tuża l-migranti illegali bhala armi u li timbottahom bil-forza fit-territorju tal-UE sabiex deliberatament toħloq dissens, diviżjoni u nuqqas ta' fiduċja;
14. Iwissi li l-attivitajiet ta' spjunaġġ Russi fl-Ewropa qed jizdiedu, li huwa evidenzjat minn għadd kbir ta' networks skoperti mis-servizzi ta' kontrointelligenza fl-Istati Membri;
15. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex tgħaddi din ir-risoluzzjoni lill-Kunsill, lill-Kummissjoni, lill-Viċi President tal-Kummissjoni/Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà, lis-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna, lin-NATO u lill-awtoritajiet Russi.